

## 终审法院首席法官在资深大律师委任典礼演辞

---

以下是终审法院首席法官李国能今日（四月二十三日）在资深大律师委任典礼上的演辞全文：

本人谨代表全体法官及司法人员热切欢迎各位出席这个一年一度的资深大律师委任典礼。

祁理通先生、陈志鸿先生、金力生先生、鲍永年先生、柏耀祖先生和麦伟德先生，我们衷诚祝贺你们获委任为资深大律师。

大律师是一门任重道远的专业，业者必须凭借坚毅的意志和全心全意的投入方可取得成功。今天各位获得资深大律师的殊荣，是多年努力不懈的成果，确是实至名归。这项成就在你们的专业历程中，既标志着一段里程的终结，亦标志着另一事业高峰的开始，意义重大。踏进这个新阶段，你们将要肩负更具挑战性和艰巨的工作和责任。法律专业人士包括法官在内，都应具有不断精益求精的精神。本人深信你们定能竿头日进，把专业潜能全面发挥。

你们今天在事业上取得卓越的成就，一直以来必定得到家人不断的支持、鼓励、体谅和包容。他们的挚爱和忠诚的支持，是你们成功的要素。今天各位的家人必定十分欣悦，也必定为你们感到无限光荣。我们在此衷心向他们致以热烈的祝贺。

自一九九七年七月一日至今接近八年的期间，共有三十七位人士获委任为资深大律师，当中包括今年获委任的六位。今年的申请一共有十三份，较二〇〇四年的十七份及二〇〇三年的十九份为少，而今年获委任的有六位，比率约为百分之四十六（去年则有五位，获委任的比率约为百分之三十）。

今年获委任的六位资深大律师，其经验和专长涵盖下列多个范畴：刑事、仲裁与建造、诽谤、财产及婚姻。今年的委任将使资深大律师的行列，更为人才鼎盛，在专业层面上也更为博大精深。

我们必须一再强调，代讼人在法庭里担当着举足轻重的角色。就司法工作而言，法官很大程度需要对席前代讼人的专业能力和操守寄以信任。在代讼人无畏无惧地为当事人的讼案作出呈述的同时，也必须履行对法庭应尽的责任。

对于代讼人而言，资深大律师的身分是崇高殊荣的印证。他们是法律专业的翘楚，其地位备受法律界、法官，以至社会各界的尊崇。我们须明白资深大律师的资格不仅是对一位大律师过往成就的肯定，更重要的是，这意味着他将要承担

未来更具挑战性的责任。

你们当竭尽所能，履行责任。你们须为业界在专业操守和才能方面莫立最高标准。由于业内不少后进还是经验尚浅，为他们树立楷模对于维持大律师专业的素质及声誉尤为重要。大律师专业一直致力维护法治精神，社会人士一向非常重视大律师在这方面的努力。你们要秉承这传统，使之延续下去；也要积极投入业内事务，扶掖后起之秀。此外，在有需要时你们更应参与公共事务，回馈社会。

法律专业是一个崇高的行业，它的崇高地位必须保持。我们置身于一个瞬息万变的时代，在面对急剧变迁的同时，法律专业在领导的带领下，紧守一直秉持的信念及理想，使自由社会的公民皆得享公义，其意义至为深远。

本人谨在此代表法院全体全人，祝愿六位资深大律师工作愉快、鹏程万里。

完

二〇〇五年四月二十三日（星期六）